


Учреждение образования  
«Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор по учебной работе  
учреждения образования  
«Полоцкий государственный  
университет имени Евфросинии Полоцкой»

  
Е.И. Галешова  
2023 г.  
Регистрационный № УД - 536/23/уч.

**МОДУЛЬ СОЦИАЛЬНО-ГУМАНИТАРНЫХ ДИСЦИПЛИН I**

**ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ  
В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Учебная программа учреждения образования  
по учебной дисциплине для специальности

**6-05-0231-03 «Лингвистическое обеспечение  
межкультурной коммуникации (английский язык, немецкий язык)»**

2023 г.

Учебная программа составлена на основе образовательного стандарта по специальности высшего образования ОСВО 6-05-0231-03-2023 и учебного плана по специальности 6-05-0231-03 «Лингвистическое обеспечение межкультурной коммуникации (с указанием языков)», регистрационный № 07-23/уч. ГФ от 04.04.2023

#### СОСТАВИТЕЛЬ:

Татьяна Михайловна Гордеенок, доцент кафедры мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой», кандидат филологических наук, доцент

#### РЕЦЕНЗЕНТЫ:

Константин Викторович Шухлев, директор государственного учреждения образования «Средняя школа №18 имени Евфросинии Полоцкой г. Полоцка»

Ольга Викторовна Журавская, начальник международного отдела, заведующий учебно-консультационным пунктом «Центр изучения иностранных языков» учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

#### РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой» (протокол № 19 от 26 12 2023 г.);

Методической комиссией гуманитарного факультета учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой» (протокол № 4 от 28 12 2023 г.);

Научно-методическим советом учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой» (протокол № 3 от 28 12 2023 г.)

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

В конце XX века человечество вступило в стадию развития, получившего название постиндустриальное или информационное общество. Одним из важнейших ресурсов современного общества являются информационные ресурсы. Это означает все более энергичное слияние реального и виртуального миров с образованием единого, гибридного мира. В данных условиях многократно возросли потребности в своевременной и достоверной информации, обеспечивающей принятие грамотных решений, которые являются залогом построения успешной карьеры. В этой связи возникает потребность в формировании у студентов не только теоретических знаний и методологических основ использования современных информационных технологий, но и практических навыков их применения в профессиональной деятельности.

Учебная дисциплина «Информационные технологии в профессиональной деятельности» ставит своей **целью** сформировать у студентов систему знаний, умений и навыков в области использования информационных технологий в оффлайн-овых и онлайн-овых режимах для решения широкого спектра задач в профессиональной деятельности.

Достижение этой цели предполагает решение следующих **задач**:

- формирование углубленного представления о современных информационных технологиях и аппаратно-программном обеспечении ИКТ;
- формирование понятийно-терминологической базы информационно-коммуникационных технологий;
- подготовка студентов к использованию современных информационных технологий в качестве инструмента для решения задач предметной области;
- формирование навыков работы с современными программными продуктами и инструментальными средствами, используемыми при решении образовательных, управленческих, проектных и аналитических задач.

В результате изучения учебной дисциплины «Информационные технологии в профессиональной деятельности» формируются следующие **компетенции**:

**Универсальная компетенция:**

УК-2: решать стандартные задачи профессиональной деятельности с применением информационно-коммуникационных технологий

В результате изучения учебной дисциплины студент должен

**знать:**

- современное состояние, назначение, функции и цели использования информационных технологий;
- принципы использования современных информационных технологий в профессиональной деятельности;

**уметь:**

- интегрировать современные информационные технологии в профессиональную деятельность;
- работать с различными видами информации и выбирать адекватные формы ее представления;

**владеть:**

- методами поиска, обработки, размещения и анализа информации;
- основными приемами обработки информации средствами компьютерных информационных технологий;
- технологиями дистанционного обучения и приемами создания информационных и интерактивных Интернет-ресурсов.

Учебная дисциплина «Информационные технологии в профессиональной деятельности» входит в модуль социально-гуманитарных дисциплин I и относится к дисциплинам государственного компонента.

Форма получения высшего образования – дневная.

Учебная дисциплина «Информационные технологии в профессиональной деятельности» изучается на 1 курсе во втором семестре.

В соответствии с учебным планом на изучение учебной дисциплины «Информационные технологии в профессиональной деятельности» отводится:

общее количество учебных часов – 108, аудиторных – 34 часа, из них практические занятия – 34 часа. Самостоятельная работа – 74 часа. Трудоемкость – 3 з.е.

Форма текущей аттестации – дифференцированный зачет (2 семестр).

## СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

### **Тема 1. Программные средства современных информационных технологий**

Основные понятия цифровизации, информатизации и компьютеризации. Источники информации: информационные массивы, сайты и поисковые системы Интернета. Текстовые среды. Системы управления обучением (LMS): Google Classroom, Moodle, Microsoft. Тренажеры. Онлайн-сервисы для создания интеллект-карт. Инструменты для создания интерактивных рабочих листов. Создание подкастов и интерактивных видео. Тестовые среды, инструменты для создания викторин. Искусственный интеллект

### **Тема 2. Текстовый процессор «Microsoft Word»**

Интерфейс программы. Настройка вида рабочего окна. Базовое форматирование текста. Оформление абзацев. Работа со списками. Маркированный и нумерованный списки. Уровни списков. Форматирование текста в колонки. Добавление сносок, индексов, ссылок. Оперирование горячими клавишами.

Работа с таблицами. Создание оглавления, списка литературы. Создание, вставка и расположение графического изображения. Применение эффектов.

Конвертирование документа Word в PDF. Настройки печати в Word. Защита документа Word.

### **Тема 3. Программное обеспечение по созданию презентаций**

Онлайн-сервис Prezi. Облачный сервис Google Slides. Программа для презентаций Canva. Редактор PowerPoint из пакета Microsoft.

Общие сведения о PowerPoint. Работа со слайдами и разделами. Ввод текста. Текстовые списки. Инструмент «формат по образцу». Макеты слайдов. Иллюстрирующие объекты на слайде: Word Art, таблицы, рисунки, изображения из Интернета, фигуры, диаграммы, Smart Art. Добавление аудио- и видеофайлов. Анимация на слайдах.

Форматирование внешнего вида презентаций: единый стиль презентации, образец слайдов, изменения фона слайдов, использование шаблонов, создание собственного стиля в презентации. Совместное редактирование презентации.

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ КАРТА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ  
«ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

**(модуль социального-гуманитарных дисциплин I)**

**Дневная форма получения высшего образования**

Номер темы	Название темы	Количество аудиторных часов	Литература	Формы контроля знаний
		Практические занятия		
<b>2 семестр</b>				
<b>Тема 1</b>	<b>Программные средства современных информационных технологий</b>			
1.1	Общие вопросы цифровизации профессиональной деятельности	2	1–10	Устный опрос
1.2	Системы управления обучением	2	1–10	Устный опрос
1.3	Онлайн-сервисы для создания тренажеров, интеллект-карт, тестов.	2	1–10	Практическое задание*
1.4	Онлайн-сервисы для создания интерактивных видео и рабочих листов	2	1–10	Практическое задание*
<b>Тема 2</b>	<b>Текстовый процессор «Microsoft Word»</b>			
2.1	Настройка интерфейса программы Microsoft Word	2	1–10	Устный опрос
2.2	Базовое форматирование текста в Microsoft Word. Горячие клавиши	2	1–10	Устный опрос
2.3	Работа со списками, сносками, графическими элементами.	2	1–10	Практическое задание*
2.4	Работа с таблицами	2	1–10	Практическое задание*

2.5	Верстка, печать и защита текстового материала	2	1–10	Практическое задание*
<b>Тема 3</b>	<b>Программное обеспечение по созданию презентаций</b>			
3.1	Программы для создания презентаций. Преимущества и недостатки	2	1–10	Устный опрос
3.2	Принципы эффективной презентации	2	1–10	Устный опрос
3.3	Работа со слайдами и разделами в программе PowerPoint. Базовые настройки	2	1–10	Презентация
3.4	Иллюстрирующие объекты на слайде: титольный слайд, слайд о себе / о команде	2	1–10	Презентация*
3.5	Иллюстрирующие объекты на слайде: слайд с таймлайном, создание графиков	2	1–10	Презентация
3.6	Иллюстрирующие объекты на слайде: мокапы, блобы	2	1–10	Презентация
3.7	Анимация слайдов. Morph-анимация. Анимация PDF	2	1–10	Презентация*
3.8	Оформление презентации для выступления. Презентация для отправки по почте	2	1–10	Презентация*
	<b>Итого:</b>	<b>34</b>		

\* Мероприятия текущего контроля

# ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

## ЛИТЕРАТУРА

### Основная:

1. Сысоев, П. В. Информационные и коммуникационные технологии в лингвистическом образовании : учебное пособие / П. В. Сысоев. - издание стереотипное. - Москва : Ленанд, 2023. - 262 с.
2. Гасумова, С. Е. Информационные технологии в социальной сфере: учебное пособие / С. Е. Гасумова. – 6-е изд., стер. – М.: Дашков и К°, 2020. – 311 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=573204>.
3. Жук, Ю. А. Информационные технологии: мультимедиа: учебное пособие для вузов / Ю. А. Жук. – 3-е изд., стер. – Санкт-Петербург: Лань, 2021. – 208 с. – URL: <https://e.lanbook.com/book/151663>.
4. Информационные технологии. Базовый курс: учебник / Костюк А. В., Бобонец С. А., Флегонтов А. В., Черных А. К. – 2-е изд., стер. - Санкт-Петербург: Лань, 2019. – 604 с.
5. Киселев, Г. М. Информационные технологии в педагогическом образовании: учебник / Г. М. Киселев, Р. В. Бочкова. – 3-е изд., стер. – М.: Дашков и К°, 2020. – 304 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=573270>.

### Дополнительная:

6. Граничин, О. Н. Информационные технологии в управлении: учебное пособие / О. Н. Граничин, В. И. Киев. – М.: Интернет-Университет Информационных Технологий (ИНТУИТ) | Бином. Лаборатория знаний, 2008. – 336 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=233069>.
7. Кравченко, Ю. Н. Информационные технологии: учеб.-метод. комплекс для студентов спец. 1-02 03 06 и 1-02 03 07 / Ю. Н. Кравченко. – Новополюк: ПГУ, 2008. – 336 с.
8. Оганджян, О. П. Методические рекомендации по изучению дисциплины «Информационные технологии в филологии» / О. П. Оганджян. – Витебск: ВГУ имени П. М. Машерова, 2014. – 50 с.
9. Попов, С. А. Информационные технологии переводчика: учеб. пособие / НовГУ им. Ярослава Мудрого. – Великий Новгород, 2012. – 234 с.
10. Сысоев, П. В. Информационные и коммуникационные технологии в лингвистическом образовании: учебное пособие / П. В. Сысоев. – М.: ЛИБРОКОМ, 2013. – 264 с.

*Сысоев П. В.*



## ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ДИФФЕРЕНЦИРОВАННОГО ЗАЧЕТА

1. Понятие информации, информационной технологии, информационных коммуникаций.
2. Классификация и задачи информационных технологий.
3. Функции новых информационных технологий.
4. Программное обеспечение.
5. Системное ПО.
6. Прикладное ПО.
7. Инструментарий информационных технологий.
8. Интеллект-карт и онлайн-сервисы для их создания.
9. Инструменты для создания интерактивных рабочих листов. Преимущества и недостатки.
10. Инструменты для создания интерактивных видео.
11. Тестовые среды и инструменты для создания викторин.
12. Текстовый процессор Microsoft Word.
13. Редактирование текстовых документов.
14. Форматирование и оформление документа.
15. Списки в Microsoft Word, понятие и основные типы.
16. Колончатые тексты, колонтитулы.
17. Таблицы в Microsoft Word, способы создания, основные элементы таблиц.
18. Редактирование таблиц, вычисления в таблицах.
19. Использование графических изображений в документах Microsoft Word.
20. Вставка символов, рисунков, графических объектов.
21. Защита документа Word.
22. Аудио- и видеоинформация, понятие мультимедиа и ее особенности.
23. Программное обеспечение по созданию презентаций.
24. Назначение и основные возможности программы MS PowerPoint.
25. Аудио- и видеоинформация, понятие мультимедиа и ее особенности.
26. Работа со слайдами и разделами.
27. Горячие клавиши при создании презентаций в MS PowerPoint.
28. Иллюстрирующие объекты на слайде.
29. Анимация на слайдах.
30. Форматирование внешнего вида презентаций.

## ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

1. Дополнительное информационное и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов: содержание учебной дисциплины на платформе Google Classroom (доступ по коду pytqghh)
2. Содержание самостоятельной работы студентов.

Вид самостоятельной работы	Тематическое содержание и используемые источники	Количество часов
Просмотр видео	Тема 1.3 Создание тренажеров, интеллект-карт, тестов	3 часа
	Тема 1.4 Создание интерактивных видео и рабочих листов	3 часа
	Тема 3.3 Базовые настройки в PowerPoint	3 часа
	Тема 3.4 Типы слайдов и их создание	3 часа
	Тема 3.5 Работа с референсами	3 часа
	Тема 3.6 Работа с мокапами и блобами	3 часа
	Тема 3.7 Типы анимации, создание анимации	3 часа
Прохождение массовых открытых курсов	Тема 2.1 Интерфейс в Microsoft Word	3 часа
	Тема 2.2 Базовое форматирование текста в Microsoft Word	3 часа
	Тема 2.3 Работа со списками и графическими элементами в Microsoft Word	3 часа
	Тема 2.4 Работа с таблицами в Microsoft Word	3 часа
	Тема 2.5 Верстка и защита текстового материала	3 часа
Проектная деятельность	Тема 1.3 Создание онлайн-инструментов для изучения иностранных языков	6 часов
	Тема 1.4 Создание интерактивного видео для дистанционного обучения	6 часов
	Тема 2.5 Создание документа в Microsoft Word	6 часов
	Тема 3.3 Создание презентации в PowerPoint по образцу	6 часов
	Тема 3.5 Работа с референсами и создание презентации в собственном стиле	8 часов

	Тема 3.7 Конкурс презентаций	6 часов
	<b>Всего:</b>	<b>74 часа</b>

## КОНТРОЛЬ КАЧЕСТВА УСВОЕНИЯ ЗНАНИЙ

Диагностика компетенций студентов осуществляется во время их работы на занятиях, устного опроса по отдельным разделам учебной дисциплины, управляемой самостоятельной работы.

Требования к обучающемуся при изучении учебной дисциплины «Информационные технологии в профессиональной деятельности»:

- активная работа на практических занятиях;
- самостоятельная работа по освоению материалов курса;
- создание материалов для организации изучения иностранных языков и дистанционного обучения / текстовых документов / презентаций.

Для диагностики результатов учебной деятельности используются следующие формы контроля:

- устное обсуждение;
- интеллект-карта;
- устный опрос;
- практическое задание;
- презентация;
- отзыв;
- оценивание на основе проектного метода.

Диагностика качества усвоения знаний проводится в течение семестра и включает в себя следующие формы текущего контроля:

- интеллект-карта;
- текстовый документ;
- презентация.

Промежуточная аттестация проводится в форме **дифференцированного зачета**. Итоговая отметка формируется по накопительной системе, исходя из отметок за мероприятия промежуточного контроля, проведенных в течение семестра.

Положительной является отметка не ниже 4 (четырёх) баллов.

**ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ  
С ДРУГИМИ ДИСЦИПЛИНАМИ СПЕЦИАЛЬНОСТИ**

Название дисциплины, с которой требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы учреждения высшего образования по учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой, разработавшей учебную программу
Информационные технологии в переводе	Кафедра мировой литературы и иностранных языков	<i>нет</i>	

Заведующая кафедрой мировой литературы и иностранных языков

*Е.В. Лушневская*

Е.В. Лушневская